



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 23 januari 2014 (28.01)  
(OR. en)**

**5601/14**

**COPEN 19  
EUROJUST 14  
EJN 12**

**NOTA**

---

van:	de heer Matija VIDMAR, directeur-generaal, Ministerie van Justitie van Slovenië
aan:	het secretariaat-generaal van de Raad
Betreft:	Tenuitvoerlegging van Kaderbesluit 2008/978/JBZ van de Raad van 18 december 2008 betreffende het Europees bewijsverkrijgingsbevel ter verkrijging van voorwerpen, documenten en gegevens voor gebruik in strafprocedures - Informatie, verklaring en kennisgeving

---

In artikel 23, lid 2, van het kaderbesluit staat dat de lidstaten de Raad en de Commissie de tekst moeten mededelen van de voorschriften waarmee zij hun verplichtingen uit hoofde van dit kaderbesluit in nationaal recht hebben omgezet.

Overeenkomstig Kaderbesluit 2008/978/JBZ van de Raad van 18 december 2008 betreffende het Europees bewijsverkrijgingsbevel ter verkrijging van voorwerpen, documenten en gegevens voor gebruik in strafprocedures, stelt de Republiek Slovenië de bevoegde instanties van de Europese Unie hierbij derhalve in kennis van de tenuitvoerlegging-omzetting van het bovengenoemde instrument. Hierbij gaan de bepalingen van de wet betreffende internationale samenwerking in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie die op 23 mei 2013 door de Nationale Assemblee van de Republiek Slovenië is aangenomen en op 20 september 2013 van kracht is geworden (bekendgemaakt in het Staatsblad van de Republiek Slovenië nr. 48/20133 van 4 juni 2013, hierna "ZSKZDČEU -1" genoemd).

Overeenkomstig de voorschriften van Kaderbesluit 2008/978/JBZ van de Raad van 18 december 2008 betreffende het Europees bewijsverkrijgingsbevel ter verkrijging van voorwerpen, documenten en gegevens voor gebruik in strafprocedures, legt de Republiek Slovenië de volgende verklaringen af:

**1. Bevoegde autoriteiten - artikel 3, lid 1**

***a) Tenuitvoerleggende autoriteiten***

**1. Europees bewijsverkrijgingsbevel, uitgevaardigd in verband met procedures uit hoofde van artikel 5, onder a) en onder d), van het kaderbesluit**

De rechterlijke autoriteiten die bevoegd zijn voor de tenuitvoerlegging van het Europees bewijsverkrijgingsbevel zijn de arrondissementsrechtbanken.

**2. Europees bewijsverkrijgingsbevel, uitgevaardigd in verband met procedures uit hoofde van artikel 5, onder b) en onder c), van het kaderbesluit**

De rechterlijke autoriteiten die bevoegd zijn voor de tenuitvoerlegging van het Europees bewijsverkrijgingsbevel zijn de lokale rechtbanken.

De rechtbank met territoriale bevoegdheid in het gebied waar de maatregel waarom verzocht is ten uitvoer moet worden gelegd, is bevoegd voor de tenuitvoerlegging van het Europees bewijsverkrijgingsbevel. Indien de territoriale bevoegdheid niet aan de hand van dit criterium kan worden vastgesteld, is de arrondissementsrechtbank of de lokale rechtbank in Ljubljana bevoegd.

***b) Uitvaardigende autoriteiten***

**1. Europees bewijsverkrijgingsbevel, uitgevaardigd in verband met procedures uit hoofde van artikel 5, onder a) en onder d), van het kaderbesluit**

- Lokale rechtbanken (Afdeling Strafrecht)
- Arrondissementsrechtbanken (Afdeling Strafrecht en Onderzoek)
- Openbaar ministerie van de arrondissementsrechtbank
- Politie
- NPU

**2. Europees bewijsverkrijgingsbevel, uitgevaardigd in verband met procedures uit hoofde van artikel 5, onder b) en onder c), van het kaderbesluit**

- Lokale rechtbanken (Afdeling Strafbare feiten)
- Autoriteiten die, overeenkomstig de nationale wetgeving van de Republiek Slovenië, toezicht houden op de tenuitvoerlegging van regelgeving en uit dien hoofde bevoegd zijn om beslissingen te nemen ten aanzien van strafbare feiten.

***c) Lijst van de uitvaardigende en tenuitvoerleggende autoriteiten***

**Lijst van de arrondissementsrechtbanken**

**Okrožno sodišče v Celju**

**Preiskovalni oddelek**

Prešernova 22

SLO-3000 Celje

Tel: Tel. (+386) 3 427 51 00

Fax: (+386) 3 427 51 73

**Okrožno sodišče v Kopru**

**Preiskovalni oddelek**

Ferrarska 9

SLO-6000 Koper

Tel: (+386) 5 668 30 00

Fax: (+386) 5 639 52 47

**Okrožno sodišče v Novi Gorici**

**Preiskovalni oddelek**

Kidričeva 14

SLO-5000 Nova Gorica

Tel: (+386) 5 335 17 00

Fax: (+386) 5 335 16 97

**Okrožno sodišče v Kranju**

**Preiskovalni oddelek**

Zoisova 2

SLO-4000 Kranj

Tel: (+386) 4 271 12 00

Fax: (+386) 4 271 12 03

**Okrožno sodišče v Krškem**

**Preiskovalni oddelek**

Cesta krških žrtev 12

SLO-8270 Krško

Tel: (+386) 7 488 17 00

Fax: (+386) 7 488 17 68

**Okrožno sodišče v Ljubljani**

**Preiskovalni oddelek**

Tavčarjeva 9

SLO-1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 366 44 44

Fax: (+386) 1 366 45 18

**Okrožno sodišče v Novem mestu**

**Preiskovalni oddelek**

Jerebova ulica 2

SLO-8000 Novo mesto

Tel: (+386) 7 338 11 00

Fax: (+386) 7 332 20 58

**Okrožno sodišče na Ptuju**

**Preiskovalni oddelek**

Kremljeva ulica 7

SLO-2250 Ptuj

Tel: (+386) 2 748 08 00

Fax: (+386) 2 748 08 10

**Okrožno sodišče v Mariboru**

**Preiskovalni oddelek**

Sodna ulica 14

SLO-2000 Maribor

Tel: (+386) 2 234 71 00

Fax: (+386) 2 234 73 06

**Okrožno sodišče v Murski Soboti**

**Preiskovalni oddelek**

Slomškova 21

SLO-9000 Murska Sobota

Tel: (+386) 2 535 29 00

Fax: (+386) 2 535 29 45

**Okrožno sodišče v Slovenj Gradcu**

**Preiskovalni oddelek**

Kidričeva 1

SLO-2380 Slovenj Gradec

Tel: (+386) 2 884 69 08

Fax: (+386) 2 884 69 10

**Lijst van lokale rechtbanken (okrajno sodišče):**

**Okrajno sodišče v Celju**

Prešernova 22

SLO-3000 Celje

Tel: (+386) 3 427 51 00

Fax: (+386) 3 427 51 08

**Okrajno sodišče v Slovenskih Konjicah**

Mestni trg 6

SLO-3210 Slovenske Konjice

Tel: (+386) 3 757 24 30

Fax: (+386) 3 757 24 40

**Okrajno sodišče v Šentjurju**

Dušana Kvedra 45

SLO-3230 Šentjur

Tel: (+386) 3 746 16 50

Fax: (+386) 3 746 16 69

**Okrajno sodišče v Šmarju pri Jelšah**

Aškerčev trg 11

SLO-3240 Šmarje pri Jelšah

Tel: (+386) 3 818 32 50

Fax: (+386) 3 818 32 89

**Okrajno sodišče v Velenju**

Prešernova 1

SLO-3320 Velenje

Tel: (+386) 3 898 59 50

Fax: (+386) 3 898 59 79

**Okrajno sodišče v Žalcu**

Levstikova 14

SLO-3310 Žalec

Tel: (+386) 3 713 16 50

Fax: (+386) 3 713 16 70

**Okrajno sodišče v Ilirski Bistrici**

Bazoviška 22

SLO-6250 Ilirska Bistrica

Tel: (+386) 5 711 00 10

Fax: (+386) 5 711 00 24

**Okrajno sodišče v Kopru**

Ferrarska 9

SLO-6000 Koper

Tel: (+386) 5 668 30 00

Fax: (+386) 5 639 52 42

**Okrajno sodišče v Piranu**

Tartinijev trg 1

SLO-6330 Piran - Pirano

Tel: (+386) 5 673 10 64

Fax: (+386) 5 673 10 61

**Okrajno sodišče v Postojni**

Jenkova 3

SLO-6230 Postojna

Tel: (+386) 5 721 10 20

Fax: (+386) 5 721 10 30

**Okrajno sodišče v Sežani**

Kosovelova 1

SLO-6210 Sežana

Tel: (+386) 5 731 24 00

Fax: (+386) 5 731 24 13

**Okrajno sodišče v Ajdovščini**

Gregorčičeva 28

SLO-5270 Ajdovščina

Tel: (+386) 5 364 33 20

Fax: (+386) 5 364 33 40



**Okrajno sodišče v Idriji**

Mestni trg 1

SLO-5280 Idrija

Tel: (+386) 5 373 45 50

Fax: (+386) 5 373 45 62

**Okrajno sodišče v Novi Gorici**

Kidričeva 14

SLO-5000 Nova Gorica

Tel: (+386) 5 335 17 00

Fax: (+386) 5 335 17 26

**Okrajno sodišče v Tolminu**

Mestni trg 1

SLO-5220 Tolmin

Tel: (+386) 5 380 02 60

Fax: (+386) 5 380 02 71

**Okrajno sodišče na Jesenicah**

Titova 37

SLO-4270 Jesenice

Tel: (+386) 4 581 33 00

Fax: (+386) 4 58133 30

**Okrajno sodišče v Kranju**

Zoisova 2

SLO-4000 Kranj

Tel: (+386) 4 271 12 00

Fax: (+386) 4 271 13 02

**Okrajno sodišče v Radovljici**

Gorenjska cesta 15

SLO-4240 Radovljica

Tel: (+386) 4 533 55 00

Fax: (+386) 4 533 55 05

**Okrajno sodišče v Škofji Loki**

Partizanska 1a

SLO-4220 Škofja Loka

Tel: (+386) 4 506 36 00

Fax: (+386) 4 506 36 20

**Okrajno sodišče v Brežicah**

Cesta prvih borcev 48

SLO-8250 Brežice

Tel: (+386) 7 499 49 00

Fax: (+386) 7 499 49 15

**Okrajno sodišče v Krškem**

Cesta krških žrtev 12

SLO-8270 Krško

Tel: (+386) 7 488 17 00

Fax: (+386) 7 488 17 69

**Okrajno sodišče v Sevnici**

Glavni trg 30

SLO-8290 Sevnica

Tel: (+386) 7 816 38 40

Fax: (+386) 7 816 38 50

**Okrajno sodišče na Vrhniki**

Cankarjev trg 8

SLO-1360 Vrhnika

Tel: (+386) 1 755 30 90

Fax: (+386) 1 755 61 14

**Okrajno sodišče v Cerknici**

Cesta 4. maja 23

SLO-1380 Cerknica

Tel: (+386) 1 709 05 00

Fax: (+386) 1 709 05 01

**Okrajno sodišče v Domžalah**

Ljubljanska cesta. 76

SLO-1230 Domžale

Tel: (+386) 1 721 23 22

Fax: (+386) 1 724 14 36

**Okrajno sodišče v Grosupljem**

Adamičeva cesta. 6

SLO-1290 Grosuplje

Tel: (+386) 1 788 83 00

Fax: (+386) 1 788 83 04

**Okrajno sodišče v Kamniku**

Tomšičeva cesta 2

SLO-1240 Kamnik

Tel: (+386) 1 831 90 90

Fax: (+386) 1 831 71 29

**Okrajno sodišče v Kočevju**

Ljubljanska cesta 26

SLO-1330 Kočevje

Tel: (+386) 1 893 93 19

Fax: (+386) 1 895 45 97

**Okrajno sodišče v Litiji**

Jerebova ulica 6

SLO-1270 Litija

Tel: (+386) 1 896 39 00

Fax: (+386) 1 896 39 10

**Okrajno sodišče v Ljubljani**

Miklošičeva 10

SLO-1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 474 76 00

Fax: (+386) 1 474 77 05

**Okrajno sodišče v Trbovljah**

Trg revolucije 11

SLO-1420 Trbovlje

Tel: (+386) 3 566 78 00

Fax: (+386) 3 566 78 26

**Okrajno sodišče v Črnomlju**

Trg svobode 1

SLO-8340 Črnomelj

Tel: (+386) 7 306 14 70

Fax: (+386) 7 306 14 86

**Okrajno sodišče v Novem mestu**

Jerebova ulica 2

SLO-8000 Novo mesto

Tel: (+386) 7 338 11 00

Fax: (+386) 7 332 20 58

**Okrajno sodišče v Trebnjem**

Gubčeva cesta 9

SLO-8210 Trebnje

Tel: (+386) 7 346 26 00

Fax: (+386) 7 346 26 22

**Okrajno sodišče na Ptuj**

Vodnikova ulica 2

SLO-2250 Ptuj

Tel: (+386) 2 787 90 00

Fax: (+386) 2 787 90 13

**Okrajno sodišče v Ormožu**

Ptujska cesta 8/c

SLO-2270 Ormož

Tel: (+386) 2 741 06 10

Fax: (+386) 2 741 06 14

**Okrajno sodišče v Lenartu**

Jurovska cesta 15

SLO-2230 Lenart

Tel: (+386) 2 729 19 00

Fax: (+386) 2 729 19 03

**Okrajno sodišče v Mariboru**

Sodna ulica 14

SLO-2000 Maribor

Tel: (+386) 2 234 71 00

Fax: (+386) 2 234 73 70

**Okrajno sodišče v Slovenski Bistrici**

Kolodvorska 10

SLO-2310 Slovenska Bistrica

Tel: (+386) 2 843 21 30

Fax: (+386) 2 843 21 38

**Okrajno sodišče v Gornji Radgoni**

Kerenčičeva ulica 3

SLO-9250 Gornja Radgona

Tel: (+386) 2 564 37 20

Fax: (+386) 2 564 37 30

**Okrajno sodišče v Lendavi**

Glavna ulica 9

SLO-9220 Lendava

Tel: (+386) 2 577 39 70

Fax: (+386) 2 577 39 87

**Okrajno sodišče v Ljutomeru**

Prešernova 18

SLO-9240 Ljutomer

Tel: (+386) 2 584 49 60

Fax: (+386) 2 584 49 77

**Okrajno sodišče v Murski Soboti**

Slomškova 21

SLO-9000 Murska Sobota

Tel: (+386) 2 535 25 00

Fax: (+386) 2 535 25 20

**Okrajno sodišče v Slovenj Gradcu**

Kidričeva 1

SLO-2380 Slovenj Gradec

Tel: (+386) 2 884 68 00

Fax: (+386) 2 884 68 97

**Lijst van de openbare ministeries van de arrondissementsrechtbanken ( Okrožno državno tožilstvo)**

**OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V CELJU**

Ljubljanska cesta 5,

3000 Celje

Tel: 03 427 5800

Fax: 03 427 5810

Mailadres: [odtce@dt-rs.si](mailto:odtce@dt-rs.si)

***ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V CELJU - VELENJE***

Prešernova ulica 1

3320 Velenje

Tel: 03 898 94 82

Fax: 03 898 94 80

## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V KOPRU**

Ferrarska 5a

6000 Koper

Tel: 05 6116 260

Fax: 05 6116 280

Mailadres: [odtkp@dt-rs.si](mailto:odtkp@dt-rs.si)

### *ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V KOPRU - POSTOJNA*

Jenkova ulica 3

6230 Postojna

Tel: 05 7261 160

Fax: 05 7264 704

### *ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V KOPRU - PIRAN*

Savudrijska 9

6330 Piran

Tel: 05 6732 480

Fax: 05 6732 481

### *ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V KOPRU - SEŽANA*

Kosovelova ulica 1

6210 Sežana

Tel: 05 7302 780

Fax: 05 7302 781



## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V KRANJU**

Nazorjeva ulica 1

4000 Kranj

Tel: 04 28134 11

Fax: 04 2834 33

Mailadres: [odtkr@dt-rs.si](mailto:odtkr@dt-rs.si)

### *ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V KRANJU - RADOVLJICA*

Gorenjska cesta 15

4240 Radovljica

Tel: 04 531 52 30

Fax: 04 531 40 92

## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V KRŠKEM**

Cesta krških žrtev 15a

8270 Krško

Tel: 07 488 13 60

Fax: 07 48813 79

Mailadres: [odtkk@dt-rs.si](mailto:odtkk@dt-rs.si)

## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V LJUBLJANI**

Slovenska cesta 41

1000 Ljubljana

Tel: 01 25 28 500

Fax: 01 25 28 594

Mailadres: [odtlj@dt-rs.si](mailto:odtlj@dt-rs.si)

*ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V LJUBLJANI - DOMŽALE*

Ljubljanska 76  
1230 Domžale  
Tel: 01 724 13 03  
Fax: 01 721 14 74

*ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V LJUBLJANI - KOČEVJE*

Trg zbora odposlancev 2  
1330 Kočevje  
Tel: 01 895 11 44  
Fax: 01 895 47 18

*ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V LJUBLJANI - TRBOVLJE*

Trg revolucije 11  
1420 Trbovlje  
Tel: 03 566 78 91  
Fax: 03 566 78 92

*ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V LJUBLJANI - VRHNIKA*

Cankarjev trg 11  
1360 Vrhnika  
Tel: 01 755 10 35  
Fax: 01 755 34 90

**OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V MARIBORU**

Ulica Talcev 24  
2000 Maribor  
Tel: 02 234 87 00 (centraal)  
Fax: 02 234 87 22  
Mailadres: [odtmb@dt-rs.si](mailto:odtmb@dt-rs.si)

## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V MURSKI SOBOTI**

Slomškova ulica 1

9000 Murska Sobota

Tel: 02 530 49 23

Fax: 02 530 49 51

Mailadres: [odtms@dt-rs.si](mailto:odtms@dt-rs.si)

## *ZUNANJI ODDELEK OKROŽNEGA DRŽAVNEGA TOŽILSTVA V MURSKI SOBOTI - LJUTOMER*

Prešernova ulica 18

9240 Ljutomer

Tel: 02 581 15 13

Fax: 02 581 15 25

## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V NOVI GORICI**

Prvomajska ulica 50

5000 Nova Gorica

Tel: 05 335 74 00

Fax: 05 335 74 01

Mailadres: [odtgo@dt-rs.si](mailto:odtgo@dt-rs.si)

## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V NOVEM MESTU**

Vrhovčeva ulica 18

8000 Novo mesto

Tel: 07 39 33 714

Fax: 07 39 33 728

Mailadres: [odtnm@dt-rs.si](mailto:odtnm@dt-rs.si)

## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO NA PTUJU**

Vodnikova 2

2250 Ptuj

Tel: 02 787 90 60

Fax: 02 787 90 74

Mailadres: [odtpt@dt-rs.si](mailto:odtpt@dt-rs.si)

## **OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V SLOVENJ GRADCU**

Poštna ulica 1

2380 Slovenj Gradec

Tel: 02 88 56 800

Fax: 02 88 56 817

Mailadres: [odtsg@dt-rs.si](mailto:odtsg@dt-rs.si)

## **SPECIALIZIRANO DRŽAVNO TOŽILSTVO**

Trg OF 13

1000 Ljubljana

Tel: 01 434 1934

Fax: 01 434 1962

Mailadres: [specializirano.tozilstvo@dt-rs.si](mailto:specializirano.tozilstvo@dt-rs.si)

Een aantal contactgegevens is ook te vinden in de Atlas op de website van het Europees justitieel netwerk, onder "Hulpmiddelen m.b.t. wederzijdse rechtshulp".

[http://www.ejn-crimjust.europa.eu/ejn/EJN\\_AtlasAdvanced.aspx](http://www.ejn-crimjust.europa.eu/ejn/EJN_AtlasAdvanced.aspx)

**2. Talenregeling - artikel 6, lid 2**

De Republiek Slovenië verklaart dat zij Europese bewijsverkrijgingsbevelen die in het Engels vertaald zijn, zal aanvaarden.

**3. Kennisgeving op basis van artikel 11, lid 4, van het kaderbesluit - validatie**

Overeenkomstig artikel 11, lid 4, van het kaderbesluit verklaart de Republiek Slovenië dat zij, in gevallen waarin de gevraagde maatregel betrekking heeft op doorzoeking of beslaglegging, zal verzoeken om validatie van het Europees bewijsverkrijgingsbevel door een rechter, een rechtbank, een onderzoeksmagistraat of een openbaar aanklager indien de uitvaardigende autoriteit niet een rechter, rechtbank, onderzoeksmagistraat of openbaar aanklager is.

---